

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Pamplona, un mes... 1,25 ptas.
Fuera, trimestre... 4 id.
Ultramar, semestre... 15 id.
Extranjero, id... 23 id.

Número suelto... 5 céntimos.
Id. atrasado... 15 id.

PAGO ADELANTADO



DIARIO CATÓLICO-FUERISTA

ANUNCIOS

En 1.ª plana... 1 peseta línea
En 2.ª id... 0,10 id. id.
En 4.ª id... como esquinas, co-
municación y recímanos. A pre-
cios convencionales.

Redacción y Administración

ESTAFETA 31

Sección religiosa

Domingo.—El Patrocinio de San José. Santos Gregorio Nacianceno, ob. y dr., Hermas, Gerencio, ob. y m. y Beato, conf.

En San Agustín.—Cuarenta Horas y función al Patrocinio de San José.—A las diez se expondrá S. D. M., Tercia con Misa rezada y Misa solemne con sermón que predicará el R. P. Juan María Jiménez, Escolapio; quedando expuesto hasta las cuatro de la tarde.

En las Descalzas.—Función y novena al Patrocinio de San José.—A las cinco y a las nueve novena rezada. A las seis y media Misa de comunión. A las diez se expondrá S. D. M., Misa solemne en la que predicará D. José Climent. A las cuatro de la tarde novena con plática. Indulgencia plenaria.

En San Ignacio.—Los Archicofrades de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro celebrarán sus reuniones mensuales. Habrá Misas de Comunión: a las cinco y media y a las siete de la mañana. A las siete menos cuarto de la tarde, Rosario, letanía cantada, anuncios, plática, estación mayor y reserva.

Ejercicio de las Flores.—A las cinco y cuarto de la mañana se hará en San Agustín. A las seis de la mañana y siete de la tarde en San Fermín de Aldapa. A las cuatro y media de la tarde en Capachinos. A las seis en las Josefinas (extramuros). A las siete menos cuarto de la tarde en San Ignacio y a las siete y media en San Nicolás.

Lunes.—Santos Antonino, arz., Gordiano y cps. mrs., y el B. Juan de Avila, cf.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas.—De seis a ocho de la tarde.

En las Descalzas.—A las cinco y a las nueve de la mañana novena rezada al Patrocinio de San José. A las siete y media de la tarde se expondrá S. D. M. para la novena con plática.

APOSTOLADO DE LA ORACION

ORACION COTIDIANA PARA ESTE MES.

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco en especial, porque vuelva de nuevo al catolicismo Inglaterra, que se honra con el hermoso título de Dote de María.

PROPÓSITO.

Pedir é invitar á que otros pidan al Señor la conversión de la antigua Isla de los Santos.

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

Temperatura máxima del día 7... 12,2
Mínima del día 8... 5,6
Altura barométrica... 729,2
Velocidad del viento durante las 24 horas... 391 ks.

122 Folletín de EL ARALAR

FABIOLA

ó LA IGLESIA DE LAS CATAUMBAS

POR

S. Ema. el Cardenal Wiseman

en él un súbito y fuerte estremecimiento. ¿Acaso habíale visto el tribuno recoger el pañuelo bordado de Syra en casa de Fabio? Fuera ó no así, la ojeriza que había tomado á Sebastian en su primera entrevista, habíase convertido en odio en la segunda, y el odio en aquel pervertido corazón sólo podía quedar satisfecho con sangre. Faltábale ya tan sólo la violencia á dicho sentimiento.

Salió Sebastian de allí, y sus pensamientos se desahogaron en esta familiar invocación al cielo:

—¡Hasta cuándo, Señor! hasta cuándo! ¿Qué esperanzas podemos alimentar de la conversión de muchos á la verdad, y

LAS REFORMAS EN CUBA

Opiniones de la prensa en la Habana

Acerca del buen efecto causado en la gran Antilla por el real decreto mandando que desde luego se implanten las reformas administrativas en las provincias de la Habana, Pinar del Río, Matanzas y Santa Clara. El Diario de la Marina, órgano oficial del partido reformista, aplaude calurosamente la decisión del Gobierno y dice lo siguiente:

„Los hechos favorables á la causa de España, que llenan la historia de los últimos meses, y el manifiesto quebrante y visible abatimiento de la insurrección, han facilitado al Gobierno ocasión bien oportuna para llevar adelante la obra de la pacificación moral iniciada, que debe avanzar paralelamente con la de la pacificación material ya muy adelantada y en vías de rápida y feliz terminación.

Para impulsar y lograr definitivamente esto último será un poderoso elemento la implantación del régimen liberal y descentralizador que acaba de firmar S. M. la reina.

Por nuestra parte, es de todo punto excusado que manifestemos cuán viva y calurosamente aplaudimos la decisión del señor Cánovas, puesto que nosotros constantemente, y á costa de no pocos sinsabores é injusticias, hemos defendido sin cesar la necesidad y la urgencia de esa política, antes de la guerra, para evitarla, despues de estallar la insurrección, para contenerla y ahogarla, y en todo tiempo para ponerle fin.

La Union Constitucional, órgano del partido que lleva ese nombre, declara que dicho partido acata y respeta como siempre las disposiciones del Gobierno de la nación.

Por su parte El País, representante autorizado de los autonomistas, consigna que éstos reconocen el gran valor de las reformas dictadas por el señor Cánovas, y las aprecian como un grande y poderoso avance hacia las soluciones que siempre han, mantenido, reconociendo en ellas todos los elementos esenciales del „self government”, y en tal concepto ofrecen el más firme y leal apoyo, indicando lo conveniente que será complementarlas con un adecuado régimen electoral.

Servicio militar para el día 9

Parada.—Cantabria. Jefe de día.—D. Isidoro Sánchez, Teniente coronel de América. Imaginaria de idem.—D. Joaquín Herrero, Teniente coronel de Numancia. Hospital y provisiones.—América 1.ª capitán. Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnición. Traje.—De media gala. Música para el paseo.—América.

aún menos de la conversión de este gran imperio, mientras se encuentren hasta honrados é instruidos hombres creyendo desde luego cualquier calumnia proferida contra nosotros; acumulando, de siglo en siglo, todas las fábulas y ficciones acerca de nosotros, y rehusando aun investigar nuestras doctrinas, porque dan por sentado que son falsas y dignas de desprecio?

Creuyendo estar solo, y hablando no obstante en voz alta, otra voz dulce le contestó á su lado:

—Buen joven, cualquiera que seas que hablas así, aunque me pareas reconocer tu voz, acuérdate que el Hijo de Dios iluminó los tenebrosos ojos del ciego echando sobre ellos una capa de arcilla, cosa que en manos del hombre sólo hubiera servido para cegar aun los ojos sanos. Seamos sólo polvo debajo de sus pies, si deseamos convertirnos en sus instrumentos para iluminar los ojos de las almas de los hombres. Mortifiquémonos un poco más con la paciencia; tal vez de nuestras propias cenizas pueda brotar aún la chispa que contribuya á iluminar al mundo.

—Gracias, gracias, Cecilia, dijo Sebastian, por vuestra justa y cariñosa repre-

Valores locales y provinciales

Cotización del día 8 en esta plaza

Table with columns: COMPRA, VENTA, Pesetas. Rows include Acciones Crédito Navarro, Id. Sociedad de Arteta, Id. Fabrica de Villava, Denda provincial, Id. municipal, 5 por 100, Id. id. 4 1/2 por 100.

LA CATASTROFE DE PARIS

Está plenamente confirmado que el incendio del bazar de París fué ocasionado por la lámpara del cinematógrafo. La luz de la lámpara pareció apagarse repentinamente, y luego subió por la pared en una llama estrecha y larga hasta el tejado. Como este era de maderas viejas ardió en un instante y se hundió en pocos minutos sobre la gente que, presa de horrible pánico, corría á la puerta de salida del edificio.

La puerta tenía tres escalones por la parte interior. Las personas que huían en los primeros momentos tropezaron en los escalones y cayeron, formando una masa humana que obstruía el paso.

Mientras tanto grandes grupos, de señoras en su mayor parte, viendo obstruida la salida, corrían enloquecidos por el interior del edificio, cuando se hundió la techumbre. Algunas personas lograron salir y se refugiaron en las cuadras del baron de Rothschild, donde los empleados les regaban con agua para apagarles los vestidos que llevaban ardiendo.

Varios hombres llegaron sin pelo ni barba, y una señora entró con los pantalones y el sombrero. El general Munier se arrojó á un abrevadero, logrando allí apagar su traje, que ardía por completo.

A los diez minutos de haberse iniciado el fuego se hundieron las paredes de carton piedra, y todo el edificio quedó reducido á cenizas.

En el edificio se habían instalado 21 puestos de venta en los que despachaban preciosos objetos de arte distinguidísimas personas de la aristocracia francesa.

Casi todas las familias nobles de Francia vestirán luto por la horrible catástrofe.

CONSUMO DE CARNES

Día 7

En el matadero público de esta ciudad tuere n degollados 12 ovejas, 2 bueyes, 6 terneras y 6 carneros.

¿Dónde vais tan apresurada y alegremente en este primer día de peligro?

—¿Acaso no sabeis que he sido nombrada guía del cementerio de Calisto? Voy á tomar posesión de mi cargo. Rogad para que yo pueda ser la primera flor de esa próxima primavera.

CAPISULO XVI

EL LOBO EN EL REDIL

Despues de las aventuras de la noche nuestros jóvenes no tuvieron mucho tiempo para descansar. Mucho antes de que amaneciera, los cristianos tuvieron que levantarse y reunirse en los diferentes títulos, para dispersarse antes que despuntara el día. Aquella debía ser su última reunion en dichos lugares. Debíanse cerrar los oratorios, y desde aquel día el culto divino debía empezarse en las iglesias subterráneas de los cementerios. No era, en verdad, presumible que todos podrian hacer con seguridad, ni aun el domingo un viaje á algunas millas de distancia de las puertas de Roma

(1) Esta es la razon porque en aquellos (1) Había un cementerio llamado „ad sextum

DEMOGRAFIA LOCAL

Inscripciones hechas el día 8 en el Registro civil

Nacimientos.—Varones 0 hembras 0. Defunciones.—María Luisa Idonte, de 4 años, de Pamplona. Matrimonios.—Tiburcio Pradera, de Bilbao, con María del Pilar Lopez, de Pamplona.

EN DEFENSA DE ESPAÑA

En las columnas de La España, de Montevideo, aparece una carta del docto y caballeroso magistrado del Tribunal Supremo del Uruguay, D. Nicolás Granada. Dicho señor fué solicitado para defender y propagar las ideas separatistas de los insurrectos, y se negó diciendo, entre otras cosas, lo siguiente:

„Soy hijo de América—dice el ilustre magistrado;—pero la afectuosa, la íntima, la indestructible tradición de mi nombre, de mi sangre, de mi corazón, está en España.

De ella vinieron mis antepasados, trayendo á estas nuevas y vírgenes tierras el sentimiento de su hidalguía, de su valor, de su honradez, esa briosa y jamás humillada perseverancia en sus instintos de empresa y de labor, que hizo de aquellos hombres héroes de lo inmenso y de lo desconocido.

En la historia esplendorosa y secular de España alimenté mis primeras fantasías de adolescente, y en su pueblo legendario, en sus pensadores, en sus poetas, en sus guerreros, hallé acción, tipos y modelos suficientes para llenar el alma de las más altas y más hermosas visiones de gloria.

Cuando pienso que por mis venas corre sangre española, y que hasta el destino me ha dado un nombre que es como un sello inconfundible de mi origen, una profunda satisfacción, muy parecida al orgullo, agita esa misma sangre y estimula generosamente mi pensamiento.

Soy americano, soy republicano; pero no puedo declararme enemigo de España en una cuestión que, á mi modo de ver, no procede de las mismas razones y motivos que generaron nuestra independencia.

Aunque más no fuera que como recuerdo de la tradición más grande de que pueda envanecerse ninguna nación del universo, Cuba, parte componente inmediata de la primera tierra aclamada desde el mástil de la Pinta, la primera en que se plantó al lado del símbolo grandioso de nuestra religión la bandera de Castilla, debería pertenecerle á España para siempre, por su propio derecho, por la nobilísima voluntad de sus propios hijos y por el consenso universal de todas las naciones.

calamitosos tiempos se dispensaba un gran privilegio á los fieles, el de guardar la sagrada Eucaristía en sus casas, y comulgar ellos mismos privadamente por la mañana „antes de tomar ningún otro „alimento”, como refiere Tertuliano (2). El fiel considerábase entonces en el caso, no de los corderos corriendo al matadero, ni de los reos preparándose para la ejecución, sino de los soldados armándose para el combate. Sus armas, su alimento, su fuerza y su valor, todo debían hallarlo en la mesa de su Señor. Hasta el tibio y el tímido se reanimaban con el Pan de vida. En las iglesias, como puede verse aún en los cementerios, había sillas para los penitenciaros ó confesores, ante las cuales se arrodillaba el penitente, confesaba sus pecados y recibía la absolución. En ocasiones como la que nos ocupa, el código penal era muy atenuado; y acordado el plazo de corta expiación; y durante toda aquella noche el celoso clero estuvo ocupado en preparar sus ovejas para la comunión pública, que

Philippi”, que se presume hallarse situado á seis millas de distancia de Roma; pero muchos de ellos distaban sólo tres millas del centro de la ciudad.

(1) „Ad uxorem”, lib. II, c. 5.

## Ataques injustos

Las nuevas victorias que ha conseguido nuestro ejército de Filipinas sirven de pretexto á *El Nacional* (¡quién lo creyera!) para tirar nuevas chinitas al general Polavieja, y ver de mermar el prestigio que ha ganado gloriosamente en la campaña de Cavite. Con tal motivo dice con mucha razón *El Movimiento Católico*:

¿Qué objeto tiene; á qué fin se dirige esa desatentada campaña de *El Nacional*?

Que es injusta todo el mundo lo ve. Sin regatear nada del mérito que hayan contraído ó que contraigan en adelante los generales sucesores de Polavieja, nadie puede negar á este insigne caudillo el lauro de haber organizado la victoria y de haber quebrantado decisivamente la insurrección.

Polavieja se halló frente á frente de un numeroso ejército rebelde, dueño de toda la provincia de Cavite, atrincherado en posiciones fortificadas durante muchos meses, orgulloso y envalentonado con las ventajas que había conseguido sobre el pequeño ejército que dirigió el general Blanco en la primera embestida que se dió á los insurrectos.

Y ¿qué es lo que hay ahora? Restos de lo que había entonces. Nuestro ejército es más numeroso que el de los insurrectos, y tiene sobre este último la incontrastable superioridad moral de sus victorias. La rebeldía está reducida á un agreste rincón de la provincia de Cavite. Claro es, que no deja de ofrecer sus dificultades el ir á buscarla en los apartados parajes en que se ha refugiado, y que la desesperación puede centuplicar el esfuerzo de nuestros enemigos. Por eso no negamos nuestro aplauso al éxito que ahora se obtiene; pero creemos imprudentísimo, y aun desfavorabilísimo para el aprecio justo de las operaciones actuales, el entrar en las odiosas comparaciones que tanto agradan á *El Nacional*.

Por otra parte, la nación está entusiasmada con el general Polavieja. Ve en él un glorioso símbolo de las victorias conseguidas, una esperanza justa para el porvenir; se dispone á dispensarle un recibimiento triunfal. Y ¿podría decirnos *El Nacional* que inconvenientes, ni peligros, hay en nada de esto?

Se trata de un militar distinguidísimo, de un soldado que ha hecho su carrera, como diría el primer general Córdova, con la cara siempre vuelta hácia el enemigo; y de espaldas á nuestras discordias políticas; de un militar que nunca se ha sublevado; de un súbdito fidelísimo de la monarquía; de un caballero de la reina; de un hombre de ideas de orden, y que rinde culto á los principios fundamentales de la sociedad.

¿Cómo puede molestar á un periódico monárquico, y que se llama conservador, que sea popular el general Polavieja? ¿Qué ceguera es esa que conduce á los que se dicen defensores del trono á restar prestigios á una figura cuya popularidad es para el trono una garantía?

Mientras que *El Nacional* se entretiene en tirar chinitas al general Polavieja, S. M. la reina regente hace público su propósito de regalar al caudillo de Silang las insignias de la gran cruz de San Fernando. ¡Y *El Nacional* es órgano oficial del ministerio de la reina regente!

Demencia se llama esta figura.

## OBSEQUIOS A POLAVIEJA

### Recibimiento en Barcelona

El Ilmo. Sr. Obispo de Barcelona, y las autoridades de dicha ciudad, en unión de valiosos elementos de la misma, preparan un recibimiento entusiasta al vencedor de Cavite.

Entre los festejos que se preparan en honor del general, figuran un arco de triunfo, que se levantará en el muelle en que desembarque, y el adorno de las Ramblas con banderas, gallardetes y enramadas.

Una canoa del Club de Regatas conducirá á tierra desde el trasatlántico al general Polavieja, pasando entre dos filas de botas empavesadas.

Varias asociaciones levantarán en la Puerta de la Pal un arco de triunfo con dedicatorias al bizarro general y al ejército de Filipinas.

En él recibirán oficialmente al general Polavieja las autoridades y corporaciones que tomen parte en la manifestación.

Desde allí la comitiva se dirigirá á la catedral basílica, donde, si la entrada se verifica por la mañana, se celebrará un solemne oficio, cantándose después el *Te Deum* en acción de gracias.

Si la recepción es por la tarde, la función religiosa se reducirá, como es consiguiente, al canto del *Te Deum*.

El Ayuntamiento tiene dispuesto el Palacio del Parque para que le ocupe el general Polavieja mientras permanezca en Barcelona.

En la Casa de la Villa se le obsequiará el día de su llegada con un *lunch*.

Se preparan iluminaciones en los edificios públicos para la primera noche que pase en la capital de Cataluña el general Polavieja, y se sabe de muchos particulares que harán análogos demostraciones de afecto.

Estos son los acuerdos tomados en general, pero falta completarlos con los de iniciativa particular, que no serán pocos.

En cuanto llegue á Barcelona la marquesa de Polavieja, podrá ocupar el palacio del Parque.

No sólo en Zaragoza y Madrid, sino que en el mismo día se verificarán manifestaciones en su honor en varias poblaciones, lo mismo del Mediodía de la Península que del Norte.

### El album de Zaragoza

Como saben nuestros lectores, el Casino de Zaragoza, acordó regalar al general Polavieja un album, expresion de los sentimientos que animan á tan importante centro por las victorias que el general alcanzó al frente de nuestro ejército.

El album es de piel de Rusia, con cantoneras de plata, y en el centro lleva una corona de marqués y una inscripción que dice: *Del Casino de Zaragoza al Excmo. Sr. Marqués de Polavieja*.

La dedicatoria del obsequio está concebida en los siguientes términos:

«Excmo. Señor:

El Casino de Zaragoza tiene la honra de dedicar á V. E. este album con las firmas de los socios que lo constituyen.

Dignos aceptarlo como testimonio del homenaje y admiración que rendimos todos nosotros al heroico soldado y al intachable caballero.

Agobiada ya España por la insurrección de la gran Antilla, nuevos enemigos se alzaron contra ella en nuestras posesiones filipinas, y por las altas inspiraciones de la Corona os cupo ir á dominar esta nueva insurrección, como la otra pujante, como todas odiosa.

Cual otro César, V. E. llegó, vió y venció á los enemigos de la Patria, coronándose de este modo de inmarcesible gloria y colmando á nuestra Nación de gloria.

Dios y la Patria, Excmo. Sr., premiarán á V. E. los sacrificios hechos en tamaña empresa, y la historia, en sus páginas, escribirá vuestro nombre entre los de los héroes y patriotas más esclarecidos.

Nosotros, como españoles, queremos también significaros con este modesto obsequio todo el entusiasmo que vuestras victorias nos han producido.—(Firmas.)

## DE TODAS PARTES

De un diario de Bilbao:

«El Sr. D. Teodoro Mendizabal, de Portugalete, dirigió en Febrero último un respetuoso escrito á las Diputaciones de Navarra, Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, en el que se comprometió, no solo á hacer que desapareciera la enfermedad de los castaños y demás árboles frutales, incluso el olivo, sino también á darles más vida á aquellos que, aunque contagiados, no se hallen totalmente secos.

Tanta es la seguridad que el señor Mendizabal tiene en su procedimiento, que se obliga á no percibir remuneración ninguna hasta que se vean los resultados, y aun en ese caso la dejará al arbitrio de las corporaciones citadas.

Parece que el escrito del Sr. Mendizabal será atendido por las Diputaciones hermanas, y así era de esperar.»

Telegrafían de Madrid:

«Los procuradores de las órdenes religiosas

han hecho un regalo á Blanco con dedicatoria elogiándole.

Se acentúa la reacción en favor de este general, diciéndose que si fué débil como gobernante demostró sus excelentes cualidades como militar, pudiendo asegurarse, que hubiera dominado la insurrección.»

Se han suspendido en Argel los festejos dispuestos para obsequiar á los marinos de la *Nautilus*, escuela de guardias marinas españolas, á causa de la catástrofe de París.

Durante la semana última las operaciones realizadas en Filipinas han dado el resultado siguiente:

En el centro de la isla de Luzon resultaron un soldado muerto y otro herido y se les hicieron á los rebeldes 29 muertos y 14 prisioneros.

En la provincia de Manila 2 muertos y un herido de tropa y 24 muertos de los rebeldes. En Batangas un oficial y 3 soldados heridos y uno muerto, y de los rebeldes 89 muertos y 10 prisioneros.

En Talabas 29 muertos de los insurrectos y 5 prisioneros.

Los habitantes de Liendo (Santander) serán de hoy en adelante los más felices de España, gracias á la generosidad de un indiano muy rico, hijo de aquel pueblo y llamado D. Luis María de Avendaño y Lopez, que ha donado á Liendo 500.000 pesetas en láminas de la Deu la perpétua, con cuyos intereses el citado pueblo podrá pagar todos los años las 15.000 ó 16.000 pesetas á que ascienden todas sus contribuciones, impuestos y gabelas.

Un avendaño así sería necesario para cada pueblo de España.

Bumbita sigue bien, pero la herida le impedirá torear en algunas corridas que tenía contratadas.

La herida no es muy profunda, y se espera que pronto quedará curada.

Se le han dado dos puntos de sutura.

En un pueblo de la provincia de Cuenca se ha promovido un motin por cuestion de los consumos.

El motin debe de tener importancia, porque el gobernador ha ordenado que se concentren en el pueblo fuerzas de la guardia civil.

## BOLETIN

### del Centro Escolar Dominical de Obreros

A las clases escolares de este centro de instrucción para la clase obrera asistieron el último ejercicio, 250 alumnos.

### CAJA DE AHORROS.

Saldo anterior. . . . . Pesetas 65.358,48  
250 imposiciones efectuadas. . . . . 757,20

Suman. . . . . 66.115,68  
8 devoluciones verificadas. . . . . 264,69

Saldo el 2 de Mayo. . . . . 65.850,99  
Id. de la Caja de Socorros. . . . . 11.704,07

Total en ambas Cajas. . . . . 77.555,06

Pasan á la Caja de ahorros municipal cuatrocientas pesetas, quedando un sobrante de 134,15 céntimos para el ejercicio próximo.

**Instrucción científica.**—La salud; importancia de su conservación, especialmente al obrero; medios en que vivimos y que influyen poderosamente para ello; comidas y bebidas; cuando debemos comer y beber, y qué debemos comer y beber; éste fué el tema objeto de esta instrucción, que terminó recomendando la sobriedad y consideración en todo.

**Instrucción religiosa.**—Estuvo á cargo del ilustrado sacerdote D. José Olmunt; que comenzó considerando el tema de la instrucción anterior según el aspecto religioso, para entrar luego en la explicación del Evangelio del día y que era el de «El Buen Pastor», y en atinadas reflexiones acerca de nuestro Pastor Jesús que da su vida en amor á sus ovejas, á diferencia del fingido pastor, á quien presenta como lobo, mercenario y engañador.

**Lecturas de propaganda.**—El domingo último fueron repartidos á los alumnos de este Centro, trescientos ejemplares de la revista quincenal titulada, *El Centro de Obreros de Pamplona*. De ella se mandaron noventa números á los presos de la cárcel, con motivo del cumplimiento pascual, y el resto fueron remitidos á los Centros de Obreros establecidos en otras localidades de esta provincia.

Hallándose ocupadas hoy, con motivo de las elecciones municipales, las salas altas de la escuela de Calderería, las clases del Centro tendrán lugar en el salon principal situado en la planta baja del mismo edificio.

**El ahorro.**—Los ingleses llaman á las Cajas de ahorros *Vingsbanks*, que teniendo en cuenta solamente la etimología, se traduce en *Bancos de salvación*. Es la salvación, en efecto, para los pobres que vienen sin patrimonio al mundo, pueden depositar en sitio seguro, con interés razonable, sumas mínimas formadas cuarto á cuarto, céntimo á céntimo con no poco trabajo. Es la salvación para los hombres caprichosos

y gastadores, encontrar siempre aliento para recibir el ahorro en el momento que nace, y antes que la tentación de gastarlo malamente impida á su dueño aprovechar debidamente su escaso dinero.

Es la salvación, en fin, cuando las primeras imposiciones son de alguna importancia, y por tanto, no solamente un fondo de reserva para futuras eventualidades, sino un agente eficaz de producción y fortuna. Omittis algunos ejemplos que tenemos á la vista en comprobación de nuestras indicaciones, por no extendernos demasiado.

## Administración foral y provincial

La Excmo. Diputación adoptó en sesión del día 7 de Mayo los siguientes acuerdos:

Se declaró que no podía accederse á una solicitud de D. Victoriano Marco, de Garde, relativa á que se le obligara al Ayuntamiento de dicha villa á abonar el premio correspondiente por haber dado muerte á un jabalí.

—Se desestimó otra reclamación formulada por D. Florencio Iraizoz y otros de Cascaite, referente en que se anulara el nombramiento de depositario de dicha ciudad.

—También se desestimó el recurso interpuesto por D. Pio Agustín Carrica, de Jaurrieta, sobre eliminación de su hoja catastral, del capital que se le consigna como carpintero.

—Se declaró que no podía ser admisible la denuncia presentada por D. Simon Miguel y consortes, de Roncal, mientras no acompañen las pruebas necesarias de los abonos que dice se cometen en el catastro de esta villa.

—Acordóse ordenar al Ayuntamiento de la misma villa de Roncal, á virtud de una instancia de doña Mauricia Garate, que cumpla con lo que se dispone en la circular de 22 de Diciembre último, entregando al hijo de la recurrente Elias Barrena, ó á quien legítimamente le represente, la subvención á que tiene derecho como soldado del reemplazo de 1894.

—También se acordó abrir concurso para contratar el suministro del alumbrado eléctrico del Palacio provincial, señalándose para la presentación de los pliegos el día 12 del actual y hora de las doce de su mañana.

## SOBRE LAS ZONAS POLÉMICAS

Reunión del 8 de Mayo de 1897

Poco antes de las cinco menos cuarto comienza la reunión convocada por el alcalde, señor Gorosabel, para tratar de las gestiones que convenga practicar, á fin de conseguir la reforma de los reglamentos sobre edificación en las zonas polémicas.

Preside el citado señor alcalde, acompañado de los señores Colmenares, Jauregui, Mata, Larrondo y Cortés, y se hallan presentes casi todos los señores concejales y los Sres. Irujo, Goicoechea, Irujo, Sagasta, Irujo, Marquina, Vessolla, Sagüés (D. Teodosio), Giga, Escudero, Guibert, Galbete (D. Francisco), Galan, Goñi (D. Antero), Leiza, Arraiza (don P. José), Astiz, Mongelos, Giguada, Tuñon, Roncal, Berrio, Lagarde, algun otro que no recordamos, y representantes de la prensa.

El señor Gorosabel expone el objeto de la reunión y el estado del asunto, relatando las gestiones practicadas desde que el Ayuntamiento de Pamplona las inició en 1874 poniéndose de acuerdo con los de otras poblaciones muradas, y diciendo en conclusion que, ya hace tiempo, el ministro de la Guerra aceptó á hizo suya la idea, expuesta en las Cortes, de que se reformen los citados reglamentos.

Por lo cual, sin que en adelantar resoluciones, cree que las gestiones deben encaminarse á conseguir que se lleve á cabo pronto la reforma, proponiéndola el ministro de la Guerra en las condiciones más satisfactorias, y, además, á lograr, por si eso se retarda, alguna ventaja para Pamplona, principalmente por estar ya muy adelantadas las obras del fuerte Alfonso XII.

El Sr. Gorosabel recuerda la exposición del Circulo Mercantil, y añade que han sido tambien invitados á la reunión los representantes en Cortes, los cuales por carta, que lee el señor secretario, del señor marqués del Vadillo, manifiestan la imposibilidad de asistir, pero que se adhieren y desean se les comuniquen los acuerdos que se adopten, para apoyarlos.

Invita á todos á exponer su opinión, y el Sr. Navasal dice que procede nombrar una comisión compuesta de representantes en Cortes, concejales y otros de los concurrentes.

El Sr. Gorosabel dice que los representantes en Cortes realizarán las gestiones procedentes; pero que es preciso algo más, que corresponde de hacer desde aquí.

El Sr. Larrondo dice que debe pensarse en dos cosas: la reforma de los reglamentos de zonas polémicas, y lo referente, en particular, á Pamplona. Lo primero está resuelto á haberlo el ministro de la Guerra, según se lo ha manifestado; pero eso, que procurarán activar los representantes en Cortes, tardará bastante en ser un hecho, y por lo tanto, procede nombrar á lo segundo; para lo cual puede nombrarse una comisión, pero de ella no podrán formar parte los senadores, por tener que ausentarse de esta población, donde ha de estudiarse el asunto.

El Sr. Navasal advierte que su pensación es nombrar una comisión que se divida en dos subcomisiones: una que gestione en Madrid, la cual la constituirán los representantes en Cortes, y otra compuesta de concejales y

LA GATIANA  
 SOCIEDAD DE SEGUROS  
 CONTRA INCENDIOS  
 A PRIMA FIJA  
 REPRESENTANTE  
 SIBASTIAN GASTIA  
 COMPANIA DE SEGUROS  
 SOBRE LA VIDA  
 A PRIMA FIJA  
 NOISIA  
 LA PREVISION

**Alcance telegráfico**

Madrid 9 (2 m.)

**Filipinas**

De Manila comunican que fuerzas de la escuadra han realizado un reconocimiento sobre Ternati con resultado satisfactorio.

**Oriente**

Los turcos avanzan sobre Damokos, plaza que defiende el príncipe heredero de Grecia.

Es inminente una batalla. Los turcos se han apoderado de Volo.

**Maniobras**

Las proyectadas maniobras del sexto cuerpo de ejército se verificarán pronto en la llanada de Vitoria.

**Cuba**

Los últimos telegramas de la Habana no comunican noticia alguna interesante de la campaña.

**ANUNCIOS**

**LEY MUNICIPAL**

anotada y ajustada a la legislación de Navarra. Precio, 2 pesetas. Variedad en libros de escuelas y toda clase de artículos de escritorio. Papeles de fumar y de escribir. Libros de alquileres de habitaciones a 10 céntimos. Tarjetas al minuto, se hacen en variedad de clases. Devocionarios de todos tamaños y precios.

Casiano Diaz.—Zapatería 17

**ESTAMPAS**

**DE PRIMERA COMUNION**

En este establecimiento encontrará el público un completo y variado surtido de la acreditada casa de Suiza, Benziger y C.<sup>as</sup> Las hay de 20, 25, 40 y 50 céntimos una y de una peseta. Las hay también de otras casas (niños ó niñas solos) a 10 céntimos. Se remiten por correo.

**EDICION EN VASCUENGE**

**Catecismo de la Doctrina cristiana**

por el P. ASTETE

A ruego de varios señores sacerdotes hemos hecho una buena tirada del que se imprimió por primera vez en 1926, con las enmiendas necesarias, traducido del castellano por un señor Párrago del Baztan. Se vende en esta casa a 0,15 pesetas el ejemplar; diez ejemplares, 1,25, y los diez, 10 pts.

**COMERCIO DE FRANCISCO LARRAZA**

Mercaderes, 9, Pamplona

En este establecimiento encontrarán los señores párrocos medallas doradas y plateadas para primera comunión, y varias otras clases y tamaños; como también todos los objetos pertenecientes a las Asociaciones de San Luis, Hijas de María y Apostolado de la Oración, a saber: medallas, cintas, patentes, cédulas de agregación al Apostolado, estampillas del Corazón de Jesús, diplomas, cruces y reglamentos para celadores y celadoras.

**Atencion**

La Javiera acaba de llegar de la Aduana de San Sebastián con 800 docenas de medias y calcetines de hilo de Escocia y algodón, para señoras, caballeros y niños de todas edades.

¡OJO! VERDADERO GÉNERO FRANCÉS.

Casa de la Javiera. Calle Mayor, n.º 5, piso 1.º

**PARA EL MES DE MAYO**

**Mes de María.**—Oraciones, meditaciones, ejemplos y flores espirituales para celebrar el mes de Mayo por D. Juan Martí y Cantó, presbítero; un tomo en piel a 1,50 pesetas. Se vende en esta librería.

**El Mes de Mayo santificado** en honor y gloria de María Santísima, por D. Juan Martí y Cantó, presbítero; con letra grande: un tomo en piel a 1,50 pesetas. Se vende en esta librería.

**Breve práctica del Mes de Mayo.**—Consagrado a la Madre de Dios, por D. Félix Sardá y Salvany, presbítero; a 35 céntimos en rústica y 65 en tela. Se vende en esta librería.

**Florecedas de Mayo.**—Contienen 31 hojitas una para cada día. Precio, 25 céntimos.

**El Pater noster de Sta. Teresa de Jesús**

Tratado de la oración por José Frassinetti traducido por un P. de la Compañía de Jesús. Un tomo en pasta 2,25 pesetas.

IMPRENTA DE ERICE Y GARCIA

Estafeta 31

D. Francisco Galbete y D. Manuel Oliment trabajan para que no figuren sus nombres en ninguna candidatura.

El ingeniero agrónomo de esta provincia, D. Carlos Goiburn, va a estudiar la enfermedad que sufren los castaños.

Leemos en el *Heraldo de Navarra*: «Según rumores, que deseamos se confirmaran, parece que va a ser propuesto para la mitra de Puerto Rico, un ilustrado sacerdote pamplonés, que en la actualidad ocupa una de las primeras dignidades en la Santa Iglesia Catedral de esta ciudad.»

**Ultima hora**

**POR TELÉFONO**

Madrid 8 (3,50 t.)

**Propósitos de Polavieja**

Se sabe que el general Polavieja aceptará la presidencia de la Junta Consultiva de Guerra, pero también viene resuelto a no mezclarse para nada en cuestiones ni asuntos políticos.

Después de saludar y ofrecer sus respetos a la reina, dicho general marchará al balneario de Fortuna y luego después al de Cestona.

**Nuevo empréstito**

La *Gaceta* publica un real decreto por el cual se dispone la emisión de nuevas Obligaciones de Aduanas por valor de 200.000.000 de pesetas. Esos títulos servirán para obtener nuevos recursos, pignorándolos en el Banco de España.

**De Filipinas**

Comunican de Manila que la vanguardia de las fuerzas que dirige el general Primo de Rivera, mandada por el general Suero, ha comenzado el ataque a Maragondon, donde se refugiaron los rebeldes arrojados de Naic e Indang.

**De Cuba**

Un despacho oficial de la Habana da noticia de pequeños encuentros ocurridos en distintas comarcas.

Según el mismo telegrama, continúan las presentaciones de insurrectos, pero en pequeña escala.

**Guerra de Oriente**

El entusiasmo producido en Constantinopla por las últimas victorias del ejército turco, se va cambiando en efervescencia contra los griegos.

El partido popular se inclina a que continúe avanzando el ejército turco, sin hacer caso de las indicaciones de las potencias.

A su vez los griegos confían en que podrán resistir el empuje de los musulmanes en las posiciones últimamente tomadas en el mediodía de Farsalia.

**TELEFONEMA DE LA BOLSA**

Madrid 8 (4,42 t.)—(Recibido a las 5,9)

BOLSA DE MADRID.	
Deuda perpetua al 4% interior . . .	64,50
Id. id. fin corriente . . .	64,60
Id. id. fin próximo . . .	00,00
Deuda perpetua al 4% exterior . . .	78,15
Acciones del Banco de España . . .	409,00
Deuda amortizable al 4% . . .	77,25
Compañía arrendataria de Tabacos . . .	212,00
Billetes de Cuba (1886) . . .	95,15
Id. id. (1890) liberadas . . .	79,25
Nuevas obligaciones Aduanas . . .	00,00

**CAMBIOS SOBRE EL EXTRANJERO.**

Paris, a la vista . . . . .	29,55
Londres, a la vista . . . . .	32,52

**BOLSA DE PARIS.**

4% exterior . . . . .	60,75
3 por 100 francés . . . . .	103,25

BENARD Y C.<sup>as</sup> Madrid: Juan de Mesa, 8. Paris: Place de la Bourse, 8. Representante en esta plaza el Corredor de comercio D. Antonio García Peña, San Nicolás 15 y 17, 4.º, y Plaza de la Constitución 26, bajo, teléfono núm. 127.

era la union ordenada por el Papa y los Prelados.

Si tal hubiese sido, aquellas *poquitas personas* que entonces se enojaron con nosotros, debieran acusar ahora a los carlistas y nocedalinos, que no se unen y se combaten, de obrar contra las recomendaciones de los Prelados y del Romano Pontífice.

Y si no lo hacen, su conducta nos autorizará para creer que aquellas sus acerbas censuras contra EL ARALAR no se debían a que éste errase, ni a celo por la union de los católicos, sino a pasión de partido, que las induce a creer que, hace dos años, cumplían un deber los carlistas y los nocedalinos, uniéndose, y que ahora no faltan a él, luchando unos contra otros.

El tiempo suele, al fin y al cabo, dar la razón al que la tiene.

Todas las noches acude muy numeroso con curso a la función de Las Flores de Mayo que con solemnidad se celebra en la parroquia de San Nicolas, exponiendo con elocuencia y celo las grandezas, glorias y virtudes de la Santísima Virgen distinguidos oradores.

Ha llegado a esta capital el soldado enfermo del ejército de Cuba Fermín Elizaburu natural de Reta.

Según nuestro corresponsal de Tafalla, en esta semana se ha vendido un vagón de vino. Son escasas la demanda y las existencias. Precios: trigo 24,50 reales el robo, cebada 13,25, avena 13, maíz 16, habas 18, alubias 44, patatas 5 la arroba, vino a 10 el cántaro, vinagre a 5, aguardiente usual a 20 y anisado a 32.

Es regular el estado de las cosechas.

Se ha presentado en esta redacción D. Eugenio Arraiza rogándonos hagamos público que, habiendo sabido que a pesar de haber manifestado su expresa voluntad en contrario, figura su nombre en alguna de las candidaturas para concejales que han de votarse hoy, ruega a sus amigos y a todos los electores del distrito en que lo presenten, que hagan el favor de no darle sus votos.

La junta de distrito de «La Cruz Roja», establecida en Tudela obsequió el jueves a la noche con caldo, té, vino de Jerez y pastas, a varios soldados de distintas provincias que, procedentes de Cuba, por heridas ó enfermedad, pasaron en el tren para sus respectivos destinos.

En el Depósito municipal se encuentran 11 detenidos.

En esta capital se vende el trigo a 23,50 reales robo, la cebada a 13, la avena a 12, las habas a 18, la beza a 16 y el maíz a 15,50.

**Interesante**

Se publica a los Rvdos. Sres. Curas Parrocos que han recibido las circulares de la Peregrinacion Terciario Capuchina, lean a sus feligreses el contenido de la misma y avisen cuanto antes al M. R. P. Guardian del Convento de religiosos Capuchinos de esta ciudad, el número de Terciarios que desean tomar parte en dicha peregrinación, advirtiendo cuántos son los que desearán marchar, en coche desde Zumarraga a Azcoitia y viceversa, pues para el debido orden es necesario conocer todos estos detalles con mucha anticipación.

Conviene que vengán dirigidos por quien señale el mismo párroco a fin de que en esta ciudad reciban la contraseña hecha al efecto.

**FÁBRICA DE SOMBREROS**

Depósito de paraguas, corbatas y artículos de bisutería. Botas. Gran surtido en objetos militares, roves, terebianas, sables, golas, etc., etc. Sombreros para sacerdotes, gorros, solidos. Fábrica de gorras de todas clases.

5, Calceteros, 5.—Pamplona

Véase el anuncio inserto en cuarta plana titulado «Grandes almacenes y talleres de Sastre-ría EL LEÓN DE ORO».

Véase el anuncio inserto en 4.ª plana titulado «Arados giratorios, sistema Palacin».

**Ultimas noticias**

Nuestro paisano el presbítero D. Ramon Lacalle, párroco propio que fué del lugar de Ol-jua, en este obispado, ha sido nombrado párroco de la catedral de Nueva Cáceres (Filipinas).

También ayer salieron las fuerzas de esta capital libres de servicio a paseo militar, regresando a las nueve de la noche.

Ayer llegó el segundo grupo que anunciamos, de alumnos de la Escuela Superior de Guerra.

vecinos, que gestione desde aquí, entendiéndose con la otra.

El señor alcalde nota que esto, en el fondo, es lo mismo que lo dicho por el Sr. Larrondo.

El señor Navasal dice que él considera que las dos comisiones deben formar un sólo cuerpo; y el señor Aztarain opina que sean dos comisiones independientes, aunque obren de acuerdo, siempre que convenga.

El señor Gorosabel dice que la comision de aquí puede fijarse, para padir algo concreto, en lo referente a edificar en la parte de zona dominada y protegida por el fuerte de San Cristóbal.

Se procede a designar la comision que ha de trabajar en Pamplona, acordando que no sea muy numerosa, pero tampoco escasa, y que la constituyan personas que sean inteligentes y de reconocido celo.

El señor Mata entiende que procede designar para la comision algunos concejales y algunos individuos del Circulo Mercantil, a los cuales se asocian las personas que se juzgue conveniente.

Quedan designados los señores Gorosabel, Aldaz, Artola, Navasal, Lagarde, Galbete, Leiza, Arraiza, Mata y otros que designe el Circulo Mercantil.

El señor Aztarain ruega al señor Mata que deje oír su elocuente voz, para entusiasmar a los concurrentes, aunque no lo necesitan.

El señor Mata, agradece la invitación y después de manifestar que no viene dispuesto ni posee la elocuencia que el señor Aztarain le atribuye, habla de la necesidad imperiosa que sienten las poblaciones muradas, para su subsistencia y desarrollo en los distintos órdenes de la vida, de verse libres de los rigores de las zonas polémicas, señalando la condicion difícil en que las colocan las disposiciones vigentes.

Después manifiesta el Sr. Mata que habiendo llamado la atencion de la Diputacion sobre el objeto de la reunion que se está celebrando, dicha Corporacion ha reconocido su importancia y mostrándose deseosa de que Pamplona vea satisfecha la aspiracion cuyo logro va a gestionarse, al cual está dispuesta a coadyuvar.

Y termina añadiendo a esto que él personalmente se honrará prestando todo el concurso que le sea posible.

El Sr. Gososabel da por terminada la reunion, media hora después de haberla inaugurado, dando gracias a los representantes en Cortes ausentes, por los buenos deseos que han manifestado, y a todos los concurrentes, en particular a los senadores y representante de la Diputacion Sr. Mata, por su asistencia.

**LA PROVINCIA**

Ayer fueron expedidas en el gobierno civil tres licencias de uso de armas y una de pesca.

La Asociacion de jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará esta tarde en San Agustín los ejercicios acostumbrados, a las siete.

Por el gobierno civil se ha remitido linfa vacuna al alcalde de Castillonuevo.

Nuestro corresponsal de Barasoain nos comunica que en dicha localidad se vende el trigo a 23 reales el robo, cebada a 14, la avena a 12, maíz a 16, habas a 26, alubias a 11, patatas a 2,75 arroba y vino de 5 a 6 cántaro.

La demanda es nula, por faltar existencias. Las cosechas se han resentido algo con los frios de estos dias.

**De El Noticiero Bilbaino:**

«El vicario de Tudela D. Andrés Collado Irizarri, que vino anteaayer a esta villa con objeto de ver a un hermano suyo, soldado del regimiento de Garellano, que actualmente se halla de ordenanza en la zona, se fué directamente al cuartel de San Francisco; y al ver a su hermano fué tal la impresion que recibió, que se puso gravemente enfermo.

A pesar de los auxilios de la ciencia, fué empeorando, de tal manera, que ayer mañana a las diez falleció en el cuartel de San Francisco, donde quedó por no poderle trasladar a la fonda, en vista de que desde los primeros momentos su estado era grave.

Durante toda la noche fué asistido con solicitud el desgraciado sacerdote, y ayer mañana cuando dejó de existir se hallaban en su aposento algunos jefes y oficiales y su hermano, quienes ni un momento se separaron de su lado.

Del fallecimiento del señor Collado se dió cuenta al general gobernador de la plaza, y éste suplicó al arcipreste señor Castañares que se encargara de hacer el entierro.

Acompañamos en el sentimiento a la familia del finado.»

Según todos los indicios, las elecciones que se verificarán hoy, van a estar desanimadas en esta capital.

La única lucha que parece probable, es entre carlistas y nocedalinos.

Hace dos años fueron ambos unidos a las urnas, y hubo quien nos consideró enemigos de la union de los católicos, porque combatimos aquella coalicion pasajera, puramente política y egoista, que se pretendía hacer creer

LA GAZETA DE LA CIUDAD DE PAMPLONA

COMPAÑIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS Y PRIMERA FIJA

REPRESENTANTE

REPRESENTANTE

REPRESENTANTE

REPRESENTANTE

REPRESENTANTE

LA PREVISION

# LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra, además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 36, 3.º donde se admiten seguros á prima fija.

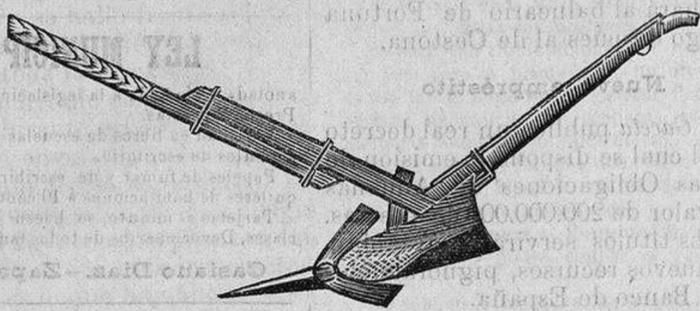
El Comisionado principal, Sebastian Gastearena.

## ARADOS GIRATORIOS SISTEMA PALACIN

CON PRIVILEGIO EXCLUSIVO

PREMIADOS EN VARIAS EXPOSICIONES Y CONCURSOS, ÚNICOS VERDAD

Los más fuertes, ligeros y baratos de cuantos se conocen en la actualidad.



Con motivo de la gran crisis por que atraviesa la agricultura, y con el fin de que todos los labradores hagan uso de un arado tan útil, introduzco desde hoy nuevos precios en mis tarifas, que comparados con los de años anteriores, resultan mucho más económicos, como puede verse:

CLASES	CONSTRUCCION	FUERZA	PESO	PESETAS
1.ª	Con vertedera de acero	Tres caballos	42 kilos.	38
2.ª	Con id. de acero	Dos id.	32 id.	31
3.ª	Con vertedera y cuerpo de acero	Dos id.	28 id.	34
4.ª	Con vertedera de acero	Dos burras	27 id.	29
	Arados tiro de horcate	Un caballo	22 id.	Sin horcate 30

Vista esta tarifa, espero de su amabilidad se servirá dar la mayor publicidad posible á este anuncio, por si alguno de sus relacionados ó labradores quisieran comprar dichos arados; en cuyo caso, tanto V. como aquéllos pueden, para los pedidos, dirigirse á los señores Erice y García, Estafeta, 31, Pamplona y en Huesca al autor de ellos, D. Eusebio Palacin, calle de San Lorenzo, núm. 56.

Agricultores: No useis otros arados, si quereis tener limpios y exuberantes vuestros campos

## EL RABIOSO DOLOR



DE MUELAS CARIADAS  
pone al hombre, cual le veis, desfigurado, triste, meditabundo é iracundo. La causa de todos estos males se destruye en UN MINUTO Y SIN RIESGO ALGUNO usando el  
**AIBAF SERDNA**  
(anagrama) de Andrés y Fabiá, farmacéutico premiado de Valencia, por ser el remedio más poderoso é inocente que se conoce hoy para producir este cambio tan rápido y positivo. Destruye también la fetidez que la carie comunica al aliento.

De venta en todas las buenas farmacias de esta provincia. En Pamplona, farmacia del Sr. MARQUINA, calle de Bolserías. — 2 pesetas bote.

## Dr. KLEIN

AUTOR DE LAS PASTILLAS NIELK

### ANEMIA

DEBILIDAD, CONSUMCIÓN, RAQUITISMO, ESCRÓFULA, CONVALESCENCIA, EMBARAZO, DENTICIÓN, TISIS, & PASTILLAS FOSFATADAS Dr. KLEIN  
Estas pastillas pueden tomarse solas ó también disueltas en agua formando solución de fosfato de cal. Ventajas que tienen sobre los otros preparados de cal: 1.ª Ser completamente asimilables digeribles; 2.ª No contener nada de hierro, así es que deben tomarse los enfermos predispuestos á congestiones é irritaciones pulmonales y bronquiales, á quienes tanto perjudican los preparados que contienen hierro; 3.ª Estar dosificadas con exactitud; 4.ª Conservarse indefinidamente; y 5.ª Ser el preparado de cal más económico, pues contiene doble cantidad de fosfato de cal que los que se venden á mayor precio.

### ASMA

CATARRO, SOFOCACION, DIFICULTAD DE RESPIRAR LICOR ANTIASMÁTICO DEL Dr. KLEIN  
Cura el asma atacando las causas productoras del mal.  
GOTAS CALMANTE DEL Dr. KLEIN  
Calman al momento los ataques de asma, por intensos que sean. El LICOR cura radicalmente la enfermedad; las GOTAS calman de momento el ataque.

### TOS

PASTILLAS PECTORALES DEL Dr. KLEIN  
Eficaz remedio para combatir y calmar toda clase de tos, por rebelde y crónica que sea. No contienen opio ni morfina.  
VENTA.—D. Abundio Irisarri, Chapitela 22.—Dr. Valencia, Bolserías 15.—Dr. Mercader, Caria 2.—D. Felipe Irarrita, S. Nicolás 18.—D. Joaquín Aguinaga, Zapatería 18.—D. M. Martínez, Chapitela, 15.—Autor Dr. KLEIN, Escudillers 82, Barcelona.

Ejercicio de perfeccion y virtudes cristianas por el V. P. Alonso Rodriguez, de la Compañía de Jesús. Nueva edición ajustada á la que en 1615 salió en Sevilla revisada de nuevo por el mismo autor. Seis tomos en 8.º, encuadernados en tafete, 9 pesetas. Encuadernados en tres volúmenes, 8, 25 pesetas.

## GRANDES ALMACENES Y TALLERES DE SASTRERÍA EL LEON DE ORO

42, Plaza del Castillo, 42 (junto al Café Marina)

Trajes de Estambres, Cheviots, Vicuñas y Jergas desde 4 y 1/2 duros á 25 duros.

Sobretodos de Melton, Estambres y Armures desde 8 duros á 20 duros.

Esta casa se halla montada con todos los adelantos y ofrece un **25 por 100 más barato** que ninguna otra Sastrería.

NOTA. La casa cuenta con personal nuevo y escogido y se hacen trajes en ocho horas.

**LA SANGRE ES LA VIDA!**  
Numerosas Medallas de Oro y Diplomas de Honor  
**EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE**  
**Rob Lechaux** con los Zumos Vegetales  
de BERROS y ZARZAPARILLA Roja concentrados  
Hallase en las Principales Boticas. — Venta al por Mayor: MARIO LECHAUX, Farmacéutico, 164, rue Ste-Catherine, BORDEAUX

## CENTRO DE MÚSICA

CONSTITUCION, 39, PAMPLONA

El dueño de este acreditado Establecimiento tiene el honor de anunciar al público, que desde esta fecha queda abierto su TALLER DE REPARACIONES de pianos, armoniums y toda clase de instrumentos musicales en la calle de Zapatería, número 43, disponiendo al efecto de personal competente que también se encargará de visitar las poblaciones donde se le necesite para trabajos de arreglo y afinaciones; todo lo cual se garantiza. Dirigirse á

E. LUNA, Constitucion, 39, PAMPLONA.

## PURIFIQUE Vd EL AIRE quemando PAPEL DE ARMENIA

El mejor de los DESINFECTANTES



En interes de los enfermos y personas que les cuidan, los médicos recomiendan purificar el aire quemando **PAPEL DE ARMENIA**  
Venta: Farmacias, Droguerías y Perfumerías POR MAYOR: CEBRIAN Y C.º — BARCELONA

## Alquitran Guyot LICOR CONCENTRADO

Este se ha experimentado con el mayor éxito en siete grandes hospitales de París, contra Constipados, Bronquitis, Asmas, Catarrros de los Bronquios y de la Vejiga, Afecciones de la Piel, Picazones.

El Alquitran Guyot, por su composición, participa de las propiedades del Agua de Vichy, siendo mucho más tónico. Así es que posee una eficacia notable contra las Enfermedades del Estómago. Como todo el mundo sabe, del alquitran medicinal es de donde se sacan los principios antisépticos más eficaces; por esta razón durante los calores del verano y en tiempo de epidemia el Alquitran de Guyot es una bebida preservativa é higiénica que refresca y purifica la sangre.  
« Esta preparación será muy pronto, así lo espero, universalmente adoptada. »

Profesor BAZIN, Médico del Hospital San Luis.  
En la rue Jacob, 19, París, es donde se prepara el verdadero Alquitran de Guyot, CASA L. FAURE, A. CHAMPIGNY et C.º, succ.º.  
Deposito al por mayor, en Madrid: MELCHOR GARCÍA, Capellanes, 1, Duplé pat; — al por menor, en Pamplona; VALENTIN NAVARRO, farmacéutico.

## RITUS SACRAMENTORUM

é Ritual Romano, juxta typicam editionem Manuali Toletano fideliter excerpti. Un tomo impreso en letra gorda, se vende á 1,25 pesetas.

## COMPLETO SURTIDO

de CUADERNOS rayados (copiadores y diarios) en 8.º, 4.º y folio, á 5, 10, 20, 25, 30, 40, 50 y 75 céntimos de peseta.

LIBROS rayados (copiadores, diarios y mayores, foliados y con Debe y Haber algunos de ellos) en 4.º y folio y de 100, 150, 200, 250, 300 y 400 hojas, se venden á 1, 1'25, 2, 2'25, 3, 3'50, 4'50, 5'50 y 6'50 pesetas. Buen papel y excelente rayado.

Copiadores de cartas de 200 hojas á 3'50 y 4'50 pesetas.

## VISITAS AL SANTÍSIMO, Á LA VÍRGEN Y A SAN JOSÉ

Hay varias clases que se venden á 4, 5, 6 y 10 reales, y en letra gorda á 6, 8, 10, 12 y 25 reales.  
Los pedidos á la Administracion de este periódico.